

## INFORMACJA

### dla Wykonawców nr 2

**Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na  
„Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy  
Nowy Korczyn”**

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami – dalej ustawy) udziela odpowiedź na zadane pytanie;

#### I Grupa pytań

1. Zgodnie z normą PN – EN 12566 – 3:2005+A1:2009, na którą powołuje się Zamawiający, jednym z najważniejszych parametrów funkcjonowania przydomowych oczyszczalni ścieków jest jakość oczyszczonych ścieków. Czy w związku z powyższym Zamawiający dopuści urządzenia równoważne.  
**Odp. Tak, jeżeli zaoferowana POŚ spełnia warunek równoważności opisany w SIWZ.**
2. Czy wyroby budowlane, o których mowa w SIWZ, m.in. przepompowanie ścieków – mają być zgodnie z normą PN-EN 12050-2:2001 obowiązującą na terenie Polski i Unii Europejskiej wymienionym w niej systemem oceny zgodności 3?  
Zgodnie z tym systemem wyrób budowlany musi posiadać potwierdzenie zgodności w w/w normą przez zewnętrzną jednostkę notyfikowaną przez Komisję Europejską, a producent musi wystawić deklarację WE na kompletną przepompownie ścieków podczyszczonych. Zgodnie z art. 59 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 wprowadzanie, montowanie i sprzedaż wyrobów budowlanych niezgodnych z normą grozi nakazem wycofania wyrobu z obrotu dotacji ze środków unijnych. Za nielegalne opatrzenie wyrobu znakiem zgodności, zgodnie z art. 38 Ustawy o systemie ocen tu zgodności grozi kara grzywny do 100 000 zł. Karze grzywny podlegają także Ci, którzy bez wymaganych uprawnień nadają znak zgodności.  
**Odp. Wymóg w tym zakresie został dokładnie opisany w pkt. 3.3 SIWZ i pozostaje wiążący dla wykonawców**

#### II Grupa pytań

Zgodnie z załącznikiem ZA normy PN-EN 12566-3+A1:2009 dla biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków określony jest system oceny zgodności - 3, a więc wstępne badania typu wyrobu muszą być wykonane przez laboratorium notyfikowane w zakresie badań, określonych w normie. Oznacza to, że wszystkie wskazane w tablicy ZA.3 właściwości użytkowe oczyszczalni ścieków powinny być sprawdzone we wstępnych badaniach typu, wykonanych przez laboratorium badawcze, notyfikowane w zakresie ww. normy. Badania typu, będące podstawą wydania deklaracji zgodności WE i oznakowania CE dotyczą następujących parametrów:

- a. Badanie wodoszczelności - zgodnie z załącznikiem A normy PN EN 12566-3+A1:2009,
- b. Badanie skuteczności oczyszczania ścieków - zgodnie z załącznikiem B normy PN EN 12566-3+A1:2009,
- c. Badanie wytrzymałości konstrukcyjnej - zgodnie z załącznikiem C normy PN EN 12566-3+A1:2009,
- d. Badanie trwałości (badanie materiału) - z uwagą, że jeśli producent stosuje materiały, dla których już potwierdzono parametry techniczne (np. przez dostawców) - to badanie trwałości nie jest wymagane.

W tablicach ZA.1 oraz ZA.3 normy określono podział zadań przy ocenie zgodności.

## Wstępne badania typu

1	Wymiary główne	każdy model z rodziny	Producent
	wloty, wyloty, połączenia		
	możliwość dostępu		
2	wodoszczelność	każdy model z rodziny	laboratorium notyfikowane
3	wytrzymałość konstrukcji	jeden model z rodziny	
4	skuteczność oczyszczania	jeden model z rodziny	
5	trwałość	właściwości materiału	

**Badania potwierdzające zgodność tych parametrów z wymaganiami normy mogą być wykonane w jednym laboratorium notyfikowanym, lub w kilku laboratoriach notyfikowanych.**

Zamawiający wymaga, aby oferowane oczyszczalnie przydomowe posiadały deklarację zgodności z normą **PN-EN 12566-3+A1:2009 (urządzenia muszą posiadać znak CE)**, potwierdzoną protokołem z badań wykonanym przez notyfikowane laboratorium. Wymaga się, aby oferta zawierała pełny raport badań PBOŚ, zgodny z normą PN-EN 12566-3+3+A1:2009, odnoszący się do wodoszczelności, skuteczności oczyszczania, wytrzymałości konstrukcji i trwałości oczyszczalni,

Pytanie 1:

Proszę o określenie (rząd wielkości) poziomu wody gruntowej w miejscach lokalizacji budowanych oczyszczalni przydomowych w skrajnym niekorzystnym momencie, tzn. w momencie roztopów lub w momencie późnej jesieni? Określenie poziomu wody gruntowej jest niezbędne do doboru oferowanej oczyszczalni zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009 (lub równoważnej do zaprojektowanej).

**Odp. Obowiązkiem wykonawcy jest – polegając na swojej wiedzy i doświadczeniu – zaoferowanie urządzeń zgodnych z przedmiotem zamówienia opisanym w SIWZ, w oparciu o dostarczoną przez zamawiającego dokumentację techniczną. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

Pytanie 2

Od 2 listopada 2011 roku nie ma prawa być sprzedawana, montowana, oferowana do montażu oczyszczalnia przydomowa bez wykonanych badań wstępnych typu (zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009). Po dokonaniu badań w laboratorium notyfikowanym - producent oczyszczalni nadaje dla oczyszczalni znak CE oraz wystawia deklarację zgodności z normą. Czy Zamawiający niezgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009 dopuszcza oznakowanie oczyszczalni znakiem „B”?

**Odp. NIE**

Pytanie 3

Norma PN EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie efektywności oczyszczania przez laboratorium notyfikowane w zakresie tej normy wg procedury określonej załącznikiem B oraz tablicy 1 na stronie 17 normy (oraz zapisów normy: B.1 strona 22, tabela ZA.3, strona 28). Czy Zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od oferentów przedstawienia raportu z badań efektywności oczyszczania wykonanego przez laboratorium notyfikowane wraz z kompletem informacji określonych normą PN EN 12566-3+A1:2009?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał.**

Pytanie 4

Norma PN EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie wodoszczelności dla każdego modelu z rodziny (w przypadku przedmiotowego przetargu - dla RLM6, RLM10)- wg procedury opisanej w załączniku A normy oraz tablicy 1 na stronie 17 normy. Czy Zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od

oferentów przedstawienia raportu z badań wodoszczelności dla tych wielkości oczyszczalni, wykonanych przez laboratorium notyfikowane w zakresie tej normy?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

Pytanie 5

Norma PN EN 12566-3+A1:2009 nakazuje wykonać badanie wytrzymałości konstrukcyjnej w warunkach mokrych (wg procedury opisanej w załączniku C.6 normy) w sytuacji, gdy oczyszczalnia będzie posadowiona w warunkach mokrych (a takie występują na terenie Gminy Chynów). Czy Zamawiający podtrzymuje te zapisy normy i wymagać będzie od oferentów przedstawienia raportu z badań wytrzymałości konstrukcyjnej wykonanego dla warunków mokrych wg procedury C.6 normy PN EN 12566-3+A1:2009?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał.**

**Pytający przed zadaniem pytania w pierwszej kolejności winien zapoznać się z SIWZ, a to uchroniło by strony postępowania przed zadawaniem pytań i udzielaniem odpowiedzi z zakresu nie opisanego w dokumentacji technicznej (Gminę Chynów.)**

Pytanie 6

Czy w związku z faktem, że bezwarunkowo wymaganych badań wg normy PN EN 12566-3+A1:2009 jest trzy (1. efektywności oczyszczania, 2. wodoszczelności, 3. wytrzymałości konstrukcyjnej w warunkach mokrych - wszystkie badania wykonane przez laboratorium notyfikowane), to oferenci muszą dołączyć do oferty wszystkie trzy wymienione raporty z badań?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

Pytanie 7

Zamawiający w SIWZ określił wymóg przedstawienia w ofercie raportu z badań trwałości dla oferowanej oczyszczalni przydomowej. Zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009, w tabelicy 1 (strona 17 normy) zapisano:

**„... x<sup>c</sup> - jeśli producent stosuje materiały, dla których już potwierdzono parametry techniczne (np. przez dostawców) - to badanie trwałości nie jest wymagane.”**

Wymóg żądania trwałości może ograniczać konkurencję. W związku z tym proszę o potwierdzenie, że Zamawiający zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009 nie wymaga przedstawienia potwierdzenia trwałości przez laboratorium notyfikowane.

**Odp. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ. W zakresie trwałości materiału zastosowanego do produkcji zbiorników oczyszczalni zamawiający, zgodnie z normą PN-EN 12566-3:2007+A1:2009, dopuszcza potwierdzenie parametru trwałości w sposób opisany w rozdziale 6.5, w powiązaniu z zapisami rozdziału 9.2 normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009.**

Pytanie 8

Czy Zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które nie zostały przebadane jako całość przez laboratorium notyfikowane zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009?

**Odp. Nie.**

Pytanie 9

Czy Zamawiający dopuszcza montaż oczyszczalni w inny sposób, niż określony w trakcie badań w laboratorium notyfikowanym zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009?

**Odp. Sposób montażu oczyszczalni nie jest przedmiotem badań wstępnych typu wg. normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009, przeprowadzanych przez laboratoria notyfikowane UE.**

Pytanie 10

Czy Zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które będą transportowane na plac budowy w częściach, a następnie na placu budowy „składane” jak z klocków? Norma PN EN 12566-3+A1:2009 mówi, że oczyszczalnia kompletna musi być przebadana przez producenta na warunek jej wodoszczelności, i jako kompletna musi być transportowana od producenta i sprzedawana dla użytkownika końcowego?

**Odp. Norma PN-EN 12566-3:2007+A1:2009 jest zatytułowana „Małe oczyszczalnie ścieków dla obliczeniowej liczby mieszkańców (OLM) do 50 Część 3: Kontenerowe i/lub montowane na miejscu przydomowe oczyszczalnie ścieków. Natomiast wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

Pytanie 11

Czy Zamawiający dopuszcza do montażu oczyszczalni, które producent zmienił konstrukcyjnie (zbiornik, przegrody, sterowanie, itp.) względem oczyszczalni jaka była badana w laboratorium notyfikowanym?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał.**

Pytanie 12

Producent ma obowiązek przebadać oczyszczalnię na zgodność z normą PN EN 12566-3+A1:2009. Badana oczyszczalnia musi mieć w każdym przypadku badania (wodoszczelność, wytrzymałość, efektywność) identyczną konstrukcję. Czy Zamawiający dopuszcza (niezgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009) oczyszczalnie, dla których producent zmienił konstrukcję (uległa ona zmianie) przy poszczególnych badaniach?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

Pytanie 13.

Zamawiający określił w dokumentacji prawo do stosowania urządzeń równoważnych co do jakości i ich docelowego przeznaczenia (zgodnie z prawem zamówień publicznych), lecz jednocześnie projektant zastrzegł parametry techniczne określające jeden typ urządzeń-oczyszczalnie typoszeregu NV produkcji Traidenis (Litwa) i nakazał stosowanie urządzeń o parametrach urządzenia NV jako równoważnych.

Z uwagi na fakt, że laboratorium notyfikowane w raporcie badawczym nie ma prawa opisać technologii, sposobu pracy oczyszczalni, głębokości minimalnej posadowienia, wytrzymałości np. w kN, zaś sama norma PN EN 12566-3+A1:2009 zrównuje przebadane w laboratorium notyfikowanym oczyszczalnie, prosimy o odpowiedź:

13.a.

Czy dopuszcza się oczyszczalnie pracujące w technologii osadu czynnego, posiadające badania określone normą PN EN 12566-3+A1:2009 jako równoważne i możliwe do zaferowania Zamawiającemu?

**Odp. Z uwagi na wskazania dotyczące urządzeń jednego producenta zawarte w dokumentacji technicznej, zamawiający w celu zachowania konkurencyjnego dostępu do zamówienia, zgodnie z ustawą Pzp dopuścił zastosowanie urządzeń równoważnych, opisując precyzyjnie warunki równoważności w SIWZ. Obowiązek wykazania równoważności proponowanych rozwiązań z przedmiotem zamówienia, spoczywa na wykonawcy.**

13.b.

Czy dopuszcza się oczyszczalnie wykonane z innego materiału niż GRP lub polipropylen, tj. oczyszczalnie wykonane z materiału określonego rozdziałem 6.5 normy PN EN 12566-3+A1:2009?

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

13.c.

"Czy dopuszcza się oczyszczalnie, które posiadają wlot-ścieku surowego na głębokości" mniejszej 1,2 m p.p.t? Norma PN EN 12566-3+A1:2009 nie określa rzędnych, lub sposobu obsypania oczyszczalni rodzajem materiału, zaś do oczyszczalni należy wchodzić raz na minimum 6 miesięcy. Dostęp do oczyszczalni z włazem o średnicy 60-70 cm i głębokości 1,2 m p.p.t jest dość mocno utrudniony.

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

13. d.

Czy dopuszcza się oczyszczalnie, w których zastosowane są sterowniki, zegary czasowe pracy oczyszczalni?

**Odp.** Z uwagi na brak opisu sterowania oczyszczalni podaje się poniżej minimalne wymagania w tym zakresie. Sterowanie pracą oczyszczalni musi być umieszczone w osobnej wolnostojącej skrzynce elektrycznej z fundamentem o minimalnym poziomie ochrony IP 44 i wykonanej zgodnie z wymaganiami następujących norm: PN-EN 62208:2006; PN-EN 60529:2003; PN-EN 50102:2001; PN-EN 60695-2-10:2005; PN-EN 60112:2003; stanowiącej kompletne rozwiązanie wraz ze zbiornikiem oczyszczalni, przebadane w całości w laboratorium notyfikowanym UE w zakresie normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009. Skrzynka połączona jest z oczyszczalnią przewodami doprowadzającymi powietrze wykonanymi z aluminium w otulinie PVC (PEX) – w celu zapobiegania ich korozji. Sterowanie musi być w pełni automatyczne z systemem sterowników i elektrozaworów zapewniających bezobsługową pracę oczyszczalni, bez konieczności manualnej interwencji użytkownika na żadnym z etapów eksploatacji, oraz automatyczną recyrkulację wewnętrzną i zewnętrzną osadu nadmiernego. Wszystkie podzespoły elektryczne muszą charakteryzować się roboczym zakresem temperaturowym pracy [(-)25°C – (+)50°C]. System musi być fabrycznie zaprogramowany w zależności od typu oczyszczalni i posiadać funkcję automatycznego powrotu do zaprogramowanych ustawień fabrycznych w przypadku okresowego braku zasilania i ponownego jego włączenia. Każde z urządzeń elektrycznych na wyposażeniu oczyszczalni powinno posiadać osobne zabezpieczenie prądowe.

Pytanie 14.

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający będzie oceniał równoważność oferowanych oczyszczalni przydomowych na podstawie dołączonych do oferty raportów z badań wykonanych w laboratorium notyfikowane dla parametrów:

- a. wodoszczelności dla wszystkich wielkości oczyszczalni, tj. dla RLM 6 i RLM10,
- b. efektywności oczyszczania,
- c. wytrzymałości konstrukcyjnej dla warunków terenowych suchych,
- d. wytrzymałości konstrukcyjnej dla warunków terenowych mokrych

**Odp. Zamawiający wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia określił precyzyjnie w SIWZ i tego będzie wymagał**

Pytanie 15.

Zamawiający nie określił częstotliwości wybierania osadu z oczyszczalni. Czy Zamawiający celem zredukowania kosztów obsługi oczyszczalni dopuszcza do zaoferowania mu wyłącznie oczyszczalnie, z których wybieranie osadu odbywa się raz na rok?

**Odp. Zamawiający dopuszcza zastosowanie oczyszczalni, w których wywóz osadu odbywa się nie częściej niż 1 raz na 6 miesięcy. Informacja o częstotliwości wywozu osadu musi być zamieszczona w raporcie z badań wstępnych typu oczyszczalni wykonanym w całości przez laboratorium notyfikowane UE w zakresie normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009, z zachowaniem pozostałych warunków równoważności określonych przez zamawiającego w SIWZ.**

Pytanie 16

Czy Zamawiający posiada badania hydro-geologiczne gruntu? Jeżeli tak, proszę o ich udostępnienie.

**Odp. Nie posiada. Całość dokumentacji technicznej posiadanej przez zamawiającego w zakresie przedmiotu zamówienia stanowi załączniki do niniejszego postępowania.**

Pytanie 17

Na podstawie jakich badań zaprojektowano prawną odległość 1,5 m od urządzeń rozsączających od poziomu wód gruntowych?

**Odp. Obowiązujące w tym obszarze przepisy zawarte są w Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. nr 137 z 2006 r., poz. 984). Całość dokumentacji technicznej posiadanej przez zamawiającego w zakresie przedmiotu zamówienia stanowi załączniki do niniejszego postępowania.**

Pytanie 18

Proszę o podanie obliczeń na jakiej podstawie zaprojektowano odbiornik ścieku oczyszczonego zgodnie z warunkami geologicznymi i ilością RLM?

**Odp. Obowiązujące w tym obszarze przepisy zawarte są w Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. nr 137 z 2006 r., poz. 984). Całość dokumentacji technicznej posiadanej przez zamawiającego w zakresie przedmiotu zamówienia stanowi załączniki do niniejszego postępowania.**

Pytanie 19

Proszę o podanie normy (obowiązującej na terenie Polski) lub przepisów prawa (obowiązującej na terenie Polski) na podstawie którego projektant zaprojektował rozsączenie ścieku oczyszczonego w formie pakietów drenażowych (dla uproszczenia proszę wziąć pod uwagę informację, że na terenie Unii Europejskiej zakazane jest stosowania pakietów i tuneli drenażowych dla celów rozsączania ścieków oczyszczonych)

**Odp. Pouczam zadającego pytanie, aby starannie zapoznał się z dokumentacją techniczną oraz SIWZ, gdyż kolejne zadany pytanie odnosi się do zapisów nie ujętych w dokumentacji a to uniemożliwia udzielenie odpowiedzi.**

Pytanie 20

Laboratorium notyfikowane nie potwierdza (od listopada 2010 roku, tj. momentu wejścia w życie normy PN EN 12566-3+A1:2009) dokumentów typu DTR, głębokość posadowienia wlotu, i innych parametrów technicznych określających oczyszczalnię.

Czy Zamawiający dopuszcza dołączenie do oferty:

- a. oświadczenia producenta w zakresie głębokości posadowienia oczyszczalni (zamiast potwierdzenia przez laboratorium notyfikowane)
- b. DTR z podpisem producenta (zamiast potwierdzonego przez laboratorium notyfikowane)?

**Odp. Laboratoria notyfikowane UE w zakresie normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009 n i g d y nie potwierdzały dokumentów DTR producentów oczyszczalni. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

Pytanie 21

Zgodnie z normą PN EN 12566~3+A1:2009, poziom wody gruntowej wpływa na sposób posadowienia oczyszczalni na poziomie, lub powyżej poziomu wody gruntowej. Wykonanie badania dla warunków suchych pozwala na montaż oczyszczalni TYLKO I WYŁĄCZNIE powyżej poziomu wody gruntowej, zaś aby posadowić oczyszczalnię na poziomie lub poniżej poziomu wody gruntowej - należy wykonać badanie dla tzw. Warunków mokrych.

a. Czy z uwagi na warunki gruntowe (wysoki poziom wody gruntowej na terenie Gminy) Zamawiający pozwala na montaż oczyszczalni posiadającej wykonane badanie dla warunków suchych niezgodnie z raportem badawczym - tj. na poziomie lub poniżej poziomu wody gruntowej i bierze za to odpowiedzialność?

**Odp. Obowiązkiem wykonawcy jest – polegając na swojej wiedzy i doświadczeniu – zaoferowanie urządzeń zgodnych z przedmiotem zamówienia opisanym w SIWZ, w oparciu o dostarczoną przez zamawiającego dokumentację techniczną. Sposób montażu oczyszczalni nie jest przedmiotem badań wstępnych typu wg. normy PN-EN 12566-3:2007+A1:2009, przeprowadzanych przez laboratoria notyfikowane UE. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

Pytanie 22

Badanie efektywności zgodnie z normą PN EN 12566-3+A1:2009 musi być wykonane przez laboratorium notyfikowane. Czy Zamawiający dopuszcza przedstawienie raportu efektywności, wykonanego w momencie badania oczyszczalni przez laboratorium akredytowane, które to laboratorium akredytowane już po dokonaniu badania efektywności zostało notyfikowanym?

**Odp. Nie dopuszcza. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

Pytanie 23

Projektant zaprojektował oczyszczalnię produkcji Traidenis (Litwa) o przepustowościach: do 0,8 m<sup>3</sup>/dobę i do 1,4 m<sup>3</sup>/dobę. Zgodnie z informacjami firmy Traidenis, oczyszczalnia o przepustowości 0,8 m<sup>3</sup>/d obsługuje gospodarstwa o liczbie mieszkańców do 4, zaś oczyszczalnia o przepustowości do 1,4 m<sup>3</sup>/d - do 7 mieszkańców. Proszę o podanie liczby gospodarstw zamieszkiwanych przez 4 osoby, 6 osób, 8 osób i 10 osób? Czy w zakresie prac montażowych oczyszczalni przydomowych są rodziny o liczbie mieszkańców powyżej 10 osób? Jeśli tak, to ile talach oczyszczalni jest wymaganych?

**Odp. Pouczam zadającego pytanie aby starannie zapoznał się z całością dokumentacji technicznej posiadanej przez zamawiającego w zakresie przedmiotu zamówienia. Ilości te wynikają wprost z dokumentacji technicznej i przedmiaru robót budowlanych, które to dokumenty stanowią załączniki do niniejszego postępowania.**

Pytanie 24

Projektant opisał w STWiOR oczyszczalnię, których wlot przykanalika jest na głębokości minimum 1,2 m p.p.t. Jednocześnie taka oczyszczalnia posiada właz rewizyjny o średnicy 60 cm. **Czy Zamawiający jest świadom faktu, że aby wybrać osad z tej oczyszczalni, użytkownik dwukrotnie musi wejść do tej oczyszczalni aby wybrać raz osad?**

**Odp. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ. Z posiadanej przez zamawiającego ogólnie dostępnej wiedzy w przedmiocie zamówienia, istnieją inne, bardziej nowoczesne sposoby opróżniania oczyszczalni niż „dwukrotne wchodzenie do oczyszczalni przez człowieka”.**

Pytanie 25

Proszę o opisanie procedury wybierania osadu z oczyszczalni zaprojektowanej, zgodnie z DTR producenta?

**Odp. Przedmiotem zamówienia nie jest wybieranie osadu z oczyszczalni biorąc pod uwagę, że zapis o równoważności umożliwia zaoferowanie POŚ różnych producentów to sposób wybierania osadu pozostaje jako bezprzedmiotowy.**

Pytanie 26

Czy Zamawiający dopuszcza oczyszczalnię, które dla swojej poprawnej pracy wymagają ciągłej pracy (24 godziny na dobę) dmuchawy napowietrzającej?

**Odp. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ.**

### III Grupa pytań

#### 1. Zamawiający w SIWZ postawił warunek :

*„W celu zapewnienia maksymalnej szczelności Zamawiający nie dopuszcza dzielenia zbiornika oczyszczalni na poszczególne komory czy strefy za pomocą wspawanych, zgrzewanych bądź skręcanych ścian grodziowych wykonanych z płyt.”*

**Czy Zamawiający, biorąc pod uwagę "zapewnienie maksymalnej szczelności" zbiornika oczyszczalni, dopuści do zastosowania oczyszczalnię wykonaną z trzech oddzielnych zbiorników, połączonych rurociągami technologicznymi i połączonych w jedną całość za pomocą połączeń śrubowych ?**

Zaznaczamy że oczyszczalnie takie będą nie zgodne z dokumentacją. W dokumentacji technicznej jest opisana oczyszczalnia, której zbiornik jest monolityczny i podzielony na komory za pomocą wspawanych ścian grodziowych.

**Odp. Zgodnie z udzielonymi odpowiedziami zamawiający nie jest uprawniony do ograniczenia możliwości dostarczenia POŚ opisanych w dokumentacji technicznej ale już posiada prawo do wskazania parametrów równoważności dla POŚ i z tego uprawnienia skorzystał aby otrzymać urządzenia dobre i dodatkowo stworzyć konkurencyjność wśród kilku producentów POŚ.**

#### 2. Jeśli TAK, to prosimy o wyjaśnienie, jak to się ma do zapisu SIWZ :

*„Zamawiający uzna oczyszczalnię za produkt równoważny jeżeli zaproponowane rozwiązania będą zgodne z dokumentacją oraz ze względu na specyficzne warunki gruntowe występujące na terenie Gminy Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń umieszczonych w jednobryłowym, kompaktowym, zintegrowanym i ożebrowanym zbiorniku z PEHD wykonanym metodą formowania rotacyjnego”*

**w którym to zapisie/warunku, Zamawiający żąda wykonania zbiornika oczyszczalni w formie monolitycznego, jednego odlewu, co wskazywało by, na rzeczywiście istotny dla Zamawiającego warunek zapewnienia maksymalnej szczelności zbiornika oczyszczalni.**

Zaznaczamy na marginesie, że dzielenie monolitycznego(szczelnego) zbiornika na komory /strefy, w jakikolwiek sposób, nie wpływa na jego szczelność

**Odp. Zadawanie pytań służy jedynie wyjaśnieniu wątpliwości zadających pytania do treści SIWZ. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ. Obowiązkiem wykonawcy jest – polegając na swojej wiedzy i doświadczeniu – zaoferowanie urządzeń zgodnych z przedmiotem zamówienia opisanym w SIWZ, w oparciu o dostarczoną przez zamawiającego dokumentację techniczną, która w znacznej części reguluje bardziej złożone kwestie niż tylko opis urządzenia, a z uwagi na wskazania dotyczące urządzeń jednego producenta i realizację robót jedynie na zgłoszenie (brak wymogu formalnego posiadania Projektu Budowlanego) zawarte w dokumentacji technicznej urządzenie zostało dopuszczone do zaoferowania, a zamawiający w ramach równoważności dopuścił również urządzenia innych producentów, a to stanowi, że przywołany zapis nie stoi w sprzeczności z dokumentacją techniczną.**

3. Zamawiający w SIWZ postawił warunek :

Zamawiający uzna oczyszczalnię za produkt równoważny jeżeli zaproponowane rozwiązania będą zgodne z dokumentacją oraz ze względu na specyficzne warunki gruntowe występujące na terenie Gminy Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń umieszczonych w jednobryłowym, kompaktowym, zintegrowanym i ożebrowanym zbiorniku z PEHD wykonanym metodą formowania rotacyjnego "

Prosimy o odpowiedź na pytania : Czy zbiornik oczyszczalni:

musi być monolityczny, zgodny z dokumentacją techniczną, wykonany w trakcie jednego wytopu rotacyjnego ?

może się składać z kilku części połączonych ze sobą w jedną całość, n.p. przez skręcenie śrubami, sklejenie, zespawanie, powiązanie taśmą lub sznurkiem ?

**Odp. Jeśli zadający pytanie zamierza zaoferować oczyszczalnię „powiązane taśmą lub sznurkiem”, to jego obowiązkiem jest – polegając na swoim profesjonalizmie, wiedzy i doświadczeniu – wykazać równoważność proponowanych rozwiązań z przedmiotem zamówienia. Wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, zamawiający określił precyzyjnie w SIWZ. Z uwagi na wskazania dotyczące urządzeń jednego producenta zawarte w dokumentacji technicznej, zamawiający w celu zachowania konkurencyjnego dostępu do zamówienia, zgodnie z ustawą PZP dopuścił zastosowanie urządzeń równoważnych, opisując precyzyjnie warunki równoważności w SIWZ.**